Национальный стандарт РФ ГОСТ Р 53831-2010"Автомобильные транспортные средства. Тахографы. Технические требования к установке" (утв. приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 7 июля 2010 г. N 159-ст)

Vehicles. Tachographs. Technical requirements for installation

Дата введения - 15 сентября 2010 г.

Введен впервые

Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. N 184-ФЗ "О техническом регулировании", а правила применения национальных стандартов Российской Федерации - ГОСТ Р 1.0-2004 "Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения"

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает технические требования к установке тахографов на автомобильные транспортные средства (АТС).

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ Р 41.10-99 (Правила ЕЭК ООН N 10) Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств в отношении электромагнитной совместимости

ГОСТ 14254-96 Степени защиты, обеспечиваемые оболочками (код IP)

Примечание - При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов в информационной системе общего пользования - на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет или по ежегодно издаваемому информационному указателю "Национальные стандарты", который опубликован по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим ежемесячно издаваемым информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный стандарт заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться заменяющим (измененным) стандартом. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 тахограф: Автоматическое бортовое техническое устройство для непрерывной индикации и регистрации пройденного пути и скорости движения АТС, времени работы и отдыха водителя, призванное обеспечить выполнение законодательных и нормативных требований, обеспечивающих гармонизацию социальных и коммерческих взаимоотношений в сфере транспорта, а также опасность дорожного движения.

3.2 автомобильные перевозки: Любое передвижение по дорогам, открытым для общего пользования порожних либо с людьми или с грузом АТС.

3.3 активация: Процесс, который выполняется с использованием карточки предприятия и присвоенного ей PIN-кода и в ходе которого тахограф становится полностью работоспособным и выполняет все функции, в том числе функции защиты.

3.4 блок памяти: Электронное устройство тахографа для хранения данных.

3.5 бортовое устройство; БУ: Тахограф, за исключением датчика движения и электропроводки для подсоединения датчика движения.

3.6 датчик движения: Компонент тахографа, подающий сигнал, который отображает скорость автомобиля и (или) пройденное расстояние.

Примечание - На автомобилях категорий M_1 и N_1 компонент, выполняющий эти функции, может называться адаптером.

3.7 загрузка: Копирование вместе с цифровой подписью части или всего массива данных, записанных в блоке памяти тахографа автомобиля или в блоке памяти карточки тахографа.

3.8 идентификация автомобиля: Выявление идентифицирующих номеров: номера государственной регистрации АТС с указанием страны регистрации и идентификационного номера транспортного средства (VIN).

3.9 калибровка: Обновление или подтверждение, с использованием карточки

предприятия, данных об автомобиле, которые должны храниться в блоках памяти тахографа в качестве постоянных до следующей калибровки.

3.10 карточка тахографа: Карточка, предназначенная для использования в тахографе и позволяющая тахографу хранить определенные данные, проверять идентификационные данные держателя карточки (или идентификационные данные соответствующей группы) и передавать держателю карточки необходимые данные.

3.11 номер карточки тахографа: Номер в виде 16 буквенно-цифровых знаков, который однозначно идентифицирует карточку тахографа в данной стране и помещается после 3-х знаков кода страны, выдавшей эту карточку.

3.12 официальное утверждение типа: Процесс подтверждения страной того факта, что данный тахограф (его компонент) либо карточка тахографа, подвергаемые проверке, удовлетворяют установленным требованиям (например, [1]).

3.13 печатающее устройство: Компонент тахографа, который позволяет распечатывать данные, зарегистрированные в тахографе и (или) на карточке тахографа.

3.14 постоянная тахографа, k: Числовая характеристика величины сигнала, генерируемого датчиком движения за пройденный АТС путь в один километр.

3.15 регистрационный листок: Листок, который предназначен для внесения в него и хранения зарегистрированных данных, который вводится в тахограф и на котором пишущие устройства последнего ведут непрерывную запись информации, подлежащей регистрации.

3.16 сертификация защиты: Процесс подтверждения сертифицирующим органом, что тахограф (его компонент) или карточка тахографа, подвергаемые контролю, выполняют требования в отношении защиты, определенные в соответствующих нормативных документах.

3.17 установка: Комплекс операций по монтажу, активации и проверке правильности функционирования тахографа на автомобиле.

3.18 характеристический коэффициент автомобиля, w: Числовая характеристика компонента АТС (например, вторичного вала коробки передач автомобиля), возбуждающего в датчике движения сигнал, величина которого соответствует пробегу АТС пути в один километр.

3.18 характеристический коэффициент автомобиля, w: Числовая характеристика компонента АТС (например, вторичного вала коробки передач автомобиля), возбуждающего в датчике движения сигнал, величина которого соответствует пробегу АТС пути в один километр.

3.19 эффективная окружность шин колес: Среднее значение расстояний, пройденных колесами автомобиля, связанными со счетчиком пути (например, ведущими колесами), за один их полный оборот.

3.19 эффективная окружность шин колес: Среднее значение расстояний, пройденных колесами автомобиля, связанными со счетчиком пути (например, ведущими колесами), за один их полный оборот.

4 Технические требования

4 Технические требования

4.1 Характеристики и функции тахографов

4.1 Характеристики и функции тахографов

Тахограф обеспечивает регистрацию:

Тахограф обеспечивает регистрацию:

- расстояния, пройденного АТС;

- расстояния, пройденного АТС;

- скорости движения АТС;

- скорости движения АТС;

- продолжительности управления автомобиля водителем;

- продолжительности управления автомобиля водителем;

- периодов работы или нахождения водителя на рабочем месте;

- периодов работы или нахождения водителя на рабочем месте;

- периодов отдыха;

- периодов отдыха;

- вскрытия корпуса, содержащего регистрационный листок.

- вскрытия корпуса, содержащего регистрационный листок.

Электронный тахограф, представляющий собой устройство, которое функционирует на основе передачи электрических сигналов с датчиков расстояния и скорости, регистрирует любой перерыв продолжительностью свыше $100 \cdot 10^{-3}$ с в электрическом питании регистрирующего оборудования (за исключением освещения), в электрическом питании датчиков расстояния и скорости, а также любой перерыв в подаче сигнала на датчик расстояния и скорости.

Электронный тахограф, представляющий собой устройство, которое функционирует на основе передачи электрических сигналов с датчиков расстояния и скорости, регистрирует любой перерыв продолжительностью

свыше $100 \cdot 10^{-3}$ с в электрическом питании регистрирующего оборудования (за исключением освещения), в электрическом питании датчиков расстояния и скорости, а также любой перерыв в подаче сигнала на датчик расстояния и скорости.

4.2 Общие требования к конструкции тахографа

4.2 Общие требования к конструкции тахографа

4.2.1 Тахограф включает устройства: визуальные, регистрирующие, записывающие.

4.2.1 Тахограф включает устройства: визуальные, регистрирующие, записывающие.

4.2.2 Визуальные устройства показывают:

4.2.2 Визуальные устройства показывают:

- пройденное расстояние (счетчик расстояния);

- пройденное расстояние (счетчик расстояния);

- скорость (спидометр);

- скорость (спидометр);

- время (часы).

- время (часы).

4.2.3 Регистрирующие устройства регистрируют: пройденное расстояние и скорость движения АТС, а также время.

4.2.3 Регистрирующие устройства регистрируют: пройденное расстояние и скорость движения АТС, а также время.

4.2.4 Записывающие устройства регистрируют отдельно:

4.2.4 Записывающие устройства регистрируют отдельно:

- каждое вскрытие корпуса, содержащего регистрационный листок;

- каждое вскрытие корпуса, содержащего регистрационный листок;

- для электронного тахографа (по 4.1) - любой перерыв, продолжительностью свыше $100 \cdot 10^{-3}$ с в электрическом питании датчика расстояния и скорости, в подаче сигнала на датчик расстояния и скорости, а также в электрическом

питании тахографа (за исключением освещения) до повторного включения источника электрического питания.

- для электронного тахографа (по 4.1) - любой перерыв, продолжительностью свыше $100 \cdot 10^{-3}$ с в электрическом питании датчика расстояния и скорости, в подаче сигнала на датчик расстояния и скорости, а также в электрическом питании тахографа (за исключением освещения) до повторного включения источника электрического питания.

4.2.5 В аналоговых тахографах функции по 4.2.2 и 4.2.3 может выполнять одно устройство.

4.2.5 В аналоговых тахографах функции по 4.2.2 и 4.2.3 может выполнять одно устройство.

4.2.6 Тахограф в части электромагнитной совместимости и устойчивости к воздействию внешних источников электромагнитного излучения должен соответствовать ГОСТ Р 41.10 (Правила ЕЭК ООН N 10).

4.2.6 Тахограф в части электромагнитной совместимости и устойчивости к воздействию внешних источников электромагнитного излучения должен соответствовать ГОСТ Р 41.10 (Правила ЕЭК ООН N 10).

4.2.7 Все составные части тахографа изготавливают из материалов, обладающих достаточной устойчивостью и механической прочностью, а также стабильными электрическими и магнитными характеристиками,

4.2.7 Все составные части тахографа изготавливают из материалов, обладающих достаточной устойчивостью и механической прочностью, а также стабильными электрическими и магнитными характеристиками,

4.2.8 Требования к измерениям пробега, скорости и времени

4.2.8 Требования к измерениям пробега, скорости и времени

4.2.8.1 Пройденный путь должен измеряться и регистрироваться при движении вперед и движении задним ходом, либо при движении только вперед. Погрешность регистрации не более 0,1 км.

4.2.8.1 Пройденный путь должен измеряться и регистрироваться при движении вперед и движении задним ходом, либо при движении только вперед. Погрешность регистрации не более 0,1 км.

4.2.8.2 Тахограф должен обеспечивать постоянное измерение и указывать значение скорости движения АТС. Погрешность регистрации скорости не более 1 км/ч.

4.2.8.2 Тахограф должен обеспечивать постоянное измерение и указывать значение скорости движения АТС. Погрешность регистрации скорости не более 1 км/ч.

4.2.8.3 Тахограф должен обеспечивать постоянное измерение и отображение времени.

4.2.8.3 Тахограф должен обеспечивать постоянное измерение и отображение

времени.

Измерение времени не должно нарушаться в результате прекращения электропитания от источника, внешнего для прибора измерения времени, в течение менее 12 месяцев в условиях, предусмотренных для официального утверждения типа.

Измерение времени не должно нарушаться в результате прекращения электропитания от источника, внешнего для прибора измерения времени, в течение менее 12 месяцев в условиях, предусмотренных для официального утверждения типа.

Максимально допустимые отклонения показаний или записей соответствующих приборов не должны превышать величин, указанных в таблице 1 в диапазоне температур от 0°С до 40°С.

Максимально допустимые отклонения показаний или записей соответствующих приборов не должны превышать величин, указанных в таблице 1 в диапазоне температур от 0°С до 40°С.

Таблица 1

Таблица 1

Параметр	На испытательном стенде перед установкой	После установки на АТС	В эксплуатации на АТС
Пройденное расстояние	±1%	±2%	±4%
	при расстоянии не менее 1 км		
Скорость	±3 км/ч	±4 км/ч	±6 км/ч
	при реальной скорости		
Время	2 мин в день или макс. 10 мин за 7 дней		

Параметр	На испытательном стенде перед установкой	После установки на АТС	В эксплуатации на АТС
Пройденное расстояние	±1%	±2%	±4%
	при расстоянии не менее 1 км		
Скорость	±3 км/ч	±4 км/ч	±6 км/ч
	при реальной скорости		
Время	2 мин в день или макс. 10 мин за 7 дней		

4.2.9 Измерение погрешностей тахографа в части пути и скорости проводят в условиях испытаний:

4.2.9 Измерение погрешностей тахографа в части пути и скорости проводят в условиях испытаний:

- автомобиль в снаряженном состоянии с водителем массой 75 кг, без груза (пассажиров), с измерительными приборами, необходимыми для испытаний;

- автомобиль в снаряженном состоянии с водителем массой 75 кг, без груза (пассажиров), с измерительными приборами, необходимыми для испытаний;

- размеры шин и давление в них соответствуют руководству по эксплуатации на автомобиль;

- размеры шин и давление в них соответствуют руководству по эксплуатации на автомобиль;

- автомобиль, приводимый в движение собственным двигателем, совершает прямолинейное движение по ровной горизонтальной дороге со скоростью (50 ± 5) км/ч;

- автомобиль, приводимый в движение собственным двигателем, совершает прямолинейное движение по ровной горизонтальной дороге со скоростью (50 ± 5) км/ч;

- измеряемое расстояние составляет не менее 1000 м.

- измеряемое расстояние составляет не менее 1000 м.

Испытания допускается проводить на испытательном стенде при условии обеспечения аналогичной точности.

Испытания допускается проводить на испытательном стенде при условии обеспечения аналогичной точности.

Точность измерения времени за сутки - ± 2 с.

Точность измерения времени за сутки - ± 2 с.

4.2.10 Тахограф должен быть защищен от несанкционированного вскрытия опечатанного корпуса.

4.2.10 Тахограф должен быть защищен от несанкционированного вскрытия опечатанного корпуса.

В условиях эксплуатации тахографы должны быть защищены от попадания влаги и пыли.

В условиях эксплуатации тахографы должны быть защищены от попадания влаги и пыли.

Тахограф должен соответствовать требованиям уровня защиты IP 40, а датчик движения должен удовлетворять требованиям уровня защиты IP 64 в соответствии с ГОСТ 14254.

Тахограф должен соответствовать требованиям уровня защиты IP 40, а датчик движения должен удовлетворять требованиям уровня защиты IP 64 в соответствии с ГОСТ 14254.

4.2.11 Тахограф должен быть работоспособным в диапазоне температур воздуха от минус 20°С до плюс 70°С, а датчик движения - от минус 40°С до плюс 135°С. Содержание блока памяти должно сохраняться при снижении температуры воздуха до минус 40°С.

4.2.11 Тахограф должен быть работоспособным в диапазоне температур воздуха от минус 20°С до плюс 70°С, а датчик движения - от минус 40°С до

плюс 135°С. Содержание блока памяти должно сохраняться при снижении температуры воздуха до минус 40°С.

4.3 Требования к установке тахографов

4.3 Требования к установке тахографов

4.3.1 Общие требования

4.3.1 Общие требования

4.3.1.1 Установке на автомобилях подлежат тахографы, имеющие соответствующее утверждение типа.

4.3.1.1 Установке на автомобилях подлежат тахографы, имеющие соответствующее утверждение типа.

4.3.1.2 Установку тахографов на автомобили выполняют организации, включая изготовителей автомобилей, аттестованные в установленном порядке.

4.3.1.2 Установку тахографов на автомобили выполняют организации, включая изготовителей автомобилей, аттестованные в установленном порядке.

4.3.1.3 Тахограф устанавливают в кабине автомобиля, чтобы водитель со своего места имел доступ ко всем необходимым функциям, включая установку и выемку регистрационных листков (листков распечатки), мог наблюдать за показаниями спидометра, счетчика расстояния и часов.

4.3.1.3 Тахограф устанавливают в кабине автомобиля, чтобы водитель со своего места имел доступ ко всем необходимым функциям, включая установку и выемку регистрационных листков (листков распечатки), мог наблюдать за показаниями спидометра, счетчика расстояния и часов.

4.3.1.4 Конкретные операции по подсоединению датчика движения и тахографа проводят в соответствии с инструкциями их изготовителя.

4.3.1.4 Конкретные операции по подсоединению датчика движения и тахографа проводят в соответствии с инструкциями их изготовителя.

4.3.1.5 Постоянная тахографа, k, должна быть приведена в соответствие с характеристическим коэффициентом автомобиля, w, при помощи приспособления (адаптера). Постоянная тахографа, k, выражается либо в оборотах на километр (k=... об./км), либо в импульсах на километр (k=... имп./км). Характеристический коэффициент автомобиля, w, выражается либо в оборотах на километр (w=...об./км), либо в импульсах на километр (w = ...имп./км).

4.3.1.5 Постоянная тахографа, k, должна быть приведена в соответствие с характеристическим коэффициентом автомобиля, w, при помощи приспособления (адаптера). Постоянная тахографа, k, выражается либо в оборотах на километр (k=... об./км), либо в импульсах на километр (k=... имп./км). Характеристический коэффициент автомобиля, w, выражается либо в оборотах на километр (w=...об./км), либо в импульсах на километр (w =

...имп./км).

4.3.1.6 Характеристический коэффициент автомобиля должен быть постоянным при любом передаточном числе трансмиссии.

4.3.1.6 Характеристический коэффициент автомобиля должен быть постоянным при любом передаточном числе трансмиссии.

Для этого датчик движения, измеряющий скорость АТС и передающий соответствующий сигнал бортовому устройству, должен сопрягаться с таким элементом на выходном вале коробки передач или в любом другом месте АТС (например, на неведущих колесах), по движению которого может измеряться скорость АТС.

Для этого датчик движения, измеряющий скорость АТС и передающий соответствующий сигнал бортовому устройству, должен сопрягаться с таким элементом на выходном вале коробки передач или в любом другом месте АТС (например, на неведущих колесах), по движению которого может измеряться скорость АТС.

В случае размещения датчика движения на выходном валу коробки передач и наличии на автомобиле дополнительной коробки передач, раздаточной коробки или ведущего моста, имеющих два или более передаточных числа, автомобиль должен быть оборудован переключающим устройством, которое автоматически приводит эти передаточные числа в соответствие с постоянной установленного тахографа.

В случае размещения датчика движения на выходном валу коробки передач и наличии на автомобиле дополнительной коробки передач, раздаточной коробки или ведущего моста, имеющих два или более передаточных числа, автомобиль должен быть оборудован переключающим устройством, которое автоматически приводит эти передаточные числа в соответствие с постоянной установленного тахографа.

4.3.1.7 После установки тахографа проводят его калибровку (регулировку). Проведение калибровки проводят с целью:

4.3.1.7 После установки тахографа проводят его калибровку (регулировку). Проведение калибровки проводят с целью:

- проверки подсоединения датчика движения к тахографу;

- проверки подсоединения датчика движения к тахографу;

- адаптирования постоянной контрольного устройства k к характеристическому коэффициенту автомобиля w;

- адаптирования постоянной контрольного устройства k к характеристическому коэффициенту автомобиля w;

- введения текущего времени;

- введения текущего времени;

- введения текущего показания счетчика пути;

- введения текущего показания счетчика пути;

- обновления или подтверждения других параметров, заложенных в тахографе и датчике движения: идентификацию АТС, размера шин и регулировки устройства ограничения скорости (в случае применения).

- обновления или подтверждения других параметров, заложенных в тахографе и датчике движения: идентификацию АТС, размера шин и регулировки устройства ограничения скорости (в случае применения).

4.3.1.8 В процессе калибровки проводят испытания на соответствие установленного тахографа в сборе требованиям к точности измерений и регистрации данных.

4.3.1.8 В процессе калибровки проводят испытания на соответствие установленного тахографа в сборе требованиям к точности измерений и регистрации данных.

В случае выявления у тахографа больших погрешностей, чем регламентировано в 4.2.8.3, тахограф или его отдельные компоненты, не соответствующие требованиям по точности, подлежат замене.

В случае выявления у тахографа больших погрешностей, чем регламентировано в 4.2.8.3, тахограф или его отдельные компоненты, не соответствующие требованиям по точности, подлежат замене.

4.3.2 Особые требования к установке цифрового тахографа

4.3.2 Особые требования к установке цифрового тахографа

4.3.2.1 Новые тахографы поставляют неактивированными со всеми параметрами калибровки.

4.3.2.1 Новые тахографы поставляют неактивированными со всеми параметрами калибровки.

В тех случаях, когда какое-либо конкретное значение не соответствует заданному, буквенные параметры отображаются в виде строк из вопросительных знаков "?", а числовые параметры устанавливаются на ноль "0".

В тех случаях, когда какое-либо конкретное значение не соответствует заданному, буквенные параметры отображаются в виде строк из вопросительных знаков "?", а числовые параметры устанавливаются на ноль "0".

4.3.2.2 До активации тахограф должен обеспечивать доступ к функции калибровки, даже если в режим калибровки он не установлен.

4.3.2.2 До активации тахограф должен обеспечивать доступ к функции калибровки, даже если в режим калибровки он не установлен.

4.3.2.3 До активации тахограф не должен ни регистрировать, ни хранить данные, указанные в приложении А.

4.3.2.3 До активации тахограф не должен ни регистрировать, ни хранить

данные, указанные в приложении А.

4.3.2.4 В процессе установки изготовители АТС предварительно устанавливают все известные параметры.

4.3.2.4 В процессе установки изготовители АТС предварительно устанавливают все известные параметры.

4.3.2.5 Изготовители АТС при установке тахографов на АТС активируют установленный тахограф.

4.3.2.5 Изготовители АТС при установке тахографов на АТС активируют установленный тахограф.

4.3.2.6 Активация тахографа должна производиться автоматически в результате первого ввода карточки предприятия в любое из считывающих устройств.

4.3.2.6 Активация тахографа должна производиться автоматически в результате первого ввода карточки предприятия в любое из считывающих устройств.

4.3.2.7 Конкретные операции по подсоединению датчика движения и бортового устройства, если таковые требуются, должны производиться автоматически (без специальных настроек) до или во время активации.

4.3.2.7 Конкретные операции по подсоединению датчика движения и бортового устройства, если таковые требуются, должны производиться автоматически (без специальных настроек) до или во время активации.

4.3.2.8 После активации тахограф должен полностью обеспечивать контроль за доступом к своим функциям и соответствующим данным.

4.3.2.8 После активации тахограф должен полностью обеспечивать контроль за доступом к своим функциям и соответствующим данным.

Функции регистрации и хранения должны быть полностью работоспособными.

Функции регистрации и хранения должны быть полностью работоспособными.

4.3.2.9 Для цифровых тахографов калибровка должна включать ввод номера государственной регистрации АТС и производиться не позже, чем через две недели после установки тахографа или присвоения номера государственной регистрации АТС, в зависимости от того, какое из этих событий наступает позже.

4.3.2.9 Для цифровых тахографов калибровка должна включать ввод номера государственной регистрации АТС и производиться не позже, чем через две недели после установки тахографа или присвоения номера государственной регистрации АТС, в зависимости от того, какое из этих событий наступает позже.

4.3.3 Требования к установочной табличке

4.3.3 Требования к установочной табличке

4.3.3.1 После проверки тахографа, проводимой после его установки, на АТС рядом с ним или на самом тахографе крепится табличка с данными об установке:

4.3.3.1 После проверки тахографа, проводимой после его установки, на АТС рядом с ним или на самом тахографе крепится табличка с данными об установке:

- адрес и фирменное наименование организации по 4.3.1.1, установившей тахограф;

- адрес и фирменное наименование организации по 4.3.1.1, установившей тахограф;

- характеристический коэффициент автомобиля;

- характеристический коэффициент автомобиля;

- постоянная тахографа;

- постоянная тахографа;

- эффективная окружность шин колес;

- эффективная окружность шин колес;

- размер шин;

- размер шин;

- даты определения характеристического коэффициента автомобиля и измерения эффективной окружности шин колес.

- даты определения характеристического коэффициента автомобиля и измерения эффективной окружности шин колес.

4.3.3.2 На табличке цифрового тахографа должен быть указан также номер государственной регистрации автомобиля.

4.3.3.2 На табличке цифрового тахографа должен быть указан также номер государственной регистрации автомобиля.

4.3.3.3 После каждой инспекции, проведенной уполномоченной организацией, устанавливают новую табличку.

4.3.3.3 После каждой инспекции, проведенной уполномоченной организацией, устанавливают новую табличку.

4.3.4 Требования к пломбированию

4.3.4 Требования к пломбированию

4.3.4.1 Пломбы накладывают с целью выявления попыток несанкционированного физического вскрытия (нарушения функционирования) элементов тахографа, к которым не должно быть доступа лиц, не имеющих на это соответствующих полномочий.

4.3.4.1 Пломбы накладывают с целью выявления попыток несанкционированного физического вскрытия (нарушения функционирования) элементов тахографа, к которым не должно быть доступа лиц, не имеющих на это соответствующих полномочий.

4.3.4.2 Пломбы накладывают на следующие части:

4.3.4.2 Пломбы накладывают на следующие части:

а) табличку с данными об установке за исключением случаев, когда ее нельзя снять без повреждения (уничтожения) указанных на ней данных;

а) табличку с данными об установке за исключением случаев, когда ее нельзя снять без повреждения (уничтожения) указанных на ней данных;

б) любое соединение, которое в случае его нарушения приведет к необнаруживаемым изменениям или к необнаруживаемой потере данных, например:

б) любое соединение, которое в случае его нарушения приведет к необнаруживаемым изменениям или к необнаруживаемой потере данных, например:

- два конца электросоединения между тахографом и АТС;

- два конца электросоединения между тахографом и АТС;

- непосредственно адаптор и участок его включения в цепь;

- непосредственно адаптор и участок его включения в цепь;

- переключающий механизм для АТС, предусмотренных 4.3.1.6;

- переключающий механизм для АТС, предусмотренных 4.3.1.6;

- участки, соединяющие адаптор и переключающий механизм с остальной частью тахографа;

- участки, соединяющие адаптор и переключающий механизм с остальной частью тахографа;

- корпуса тахографа.

- корпуса тахографа.

4.3.4.3 В ходе официального утверждения типа тахографа уточняют места необходимой и достаточной установки пломб, предусмотренные в перечислении б) 4.3.4.2.

4.3.4.3 В ходе официального утверждения типа тахографа уточняют места необходимой и достаточной установки пломб, предусмотренные в перечислении б) 4.3.4.2.

Запись об установке этих пломб производят в свидетельстве официального утверждения типа тахографа.

Запись об установке этих пломб производят в свидетельстве официального утверждения типа тахографа.

4.3.4.4 Пломбы, указанные в свидетельстве официального утверждения типа тахографа, могут быть сняты только:

4.3.4.4 Пломбы, указанные в свидетельстве официального утверждения типа тахографа, могут быть сняты только:

а) в случае аварийной или иной чрезвычайной ситуации;

а) в случае аварийной или иной чрезвычайной ситуации;

б) в целях установки, регулировки или ремонта устройства ограничения скорости или любого иного устройства обеспечения безопасности дорожного движения.

б) в целях установки, регулировки или ремонта устройства ограничения скорости или любого иного устройства обеспечения безопасности дорожного движения.

4.3.4.5 Снятие пломб согласно 4.3.4.4 допускается только при следующих непременных условиях:

4.3.4.5 Снятие пломб согласно 4.3.4.4 допускается только при следующих непременных условиях:

а) тахограф продолжает функционировать;

а) тахограф продолжает функционировать;

б) тахограф вновь надежно и правильно пломбирует уполномоченная организация сразу же после установки устройств, предусмотренных в перечислении б) 4.3.4.4, или в течение семи дней в других случаях.

б) тахограф вновь надежно и правильно пломбирует уполномоченная организация сразу же после установки устройств, предусмотренных в перечислении б) 4.3.4.4, или в течение семи дней в других случаях.

4.3.4.6 О каждом отдельном случае нарушения этих пломб владелец АТС должен предоставлять компетентному органу письменное уведомление с указанием причин, по которым были произведены такие действия.

4.3.4.6 О каждом отдельном случае нарушения этих пломб владелец АТС должен предоставлять компетентному органу письменное уведомление с указанием причин, по которым были произведены такие действия.

Приложение А

Приложение А

(рекомендуемое)

(рекомендуемое)

А.1 Данные о вводе и извлечении карточки водителя:

А.1 Данные о вводе и извлечении карточки водителя:

а) фамилия и имя (имена) держателя карточки, записанные в блоке памяти карточки;

а) фамилия и имя (имена) держателя карточки, записанные в блоке памяти карточки;

б) номер карточки и название выдавшей ее страны, записанные в блоке памяти карточки;

б) номер карточки и название выдавшей ее страны, записанные в блоке памяти карточки;

в) дата истечения срока действия карточки, записанная в блоке памяти карточки;

в) дата истечения срока действия карточки, записанная в блоке памяти карточки;

г) дата первого подсоединения;

г) дата первого подсоединения;

д) дата и время ввода карточки;

д) дата и время ввода карточки;

е) показание счетчика пути автомобиля в момент ввода карточки;

е) показание счетчика пути автомобиля в момент ввода карточки;

ж) считывающее устройство, в которое вставляется карточка;

ж) считывающее устройство, в которое вставляется карточка;

з) дата и время извлечения карточки;

з) дата и время извлечения карточки;

и) показания счетчика пути автомобиля в момент извлечения карточки;

и) показания счетчика пути автомобиля в момент извлечения карточки;

к) метка, указывающая на то, ввел держатель карточки данные о своей деятельности вручную или нет в момент ввода карточки.

к) метка, указывающая на то, ввел держатель карточки данные о своей деятельности вручную или нет в момент ввода карточки.

А.2 Данные о деятельности водителей:

А.2 Данные о деятельности водителей:

а) статус управления - ОДИН (SINGLE) или ЭКИПАЖ (CREW);

а) статус управления - ОДИН (SINGLE) или ЭКИПАЖ (CREW);

б) считывающее устройство - ВОДИТЕЛЬ (DRIVER) или ВТОРОЙ ВОДИТЕЛЬ (CODRIVER);

б) считывающее устройство - ВОДИТЕЛЬ (DRIVER) или ВТОРОЙ ВОДИТЕЛЬ (CODRIVER);

в) положение карточки в соответствующем считывающем устройстве - ВСТАВЛЕНА (INSERTED) или НЕ ВСТАВЛЕНА (NOT INSERTED);

в) положение карточки в соответствующем считывающем устройстве - ВСТАВЛЕНА (INSERTED) или НЕ ВСТАВЛЕНА (NOT INSERTED);

г) вид деятельности - УПРАВЛЕНИЕ (DRIVING), ГОТОВНОСТЬ (AVAILABILITY), РАБОТА (WORK), ПЕРЕРЫВ/ОТДЫХ (BREAK/REST);

г) вид деятельности - УПРАВЛЕНИЕ (DRIVING), ГОТОВНОСТЬ (AVAILABILITY), РАБОТА (WORK), ПЕРЕРЫВ/ОТДЫХ (BREAK/REST);

д) дата и время изменения.

д) дата и время изменения.

Примечания

Примечания

1 INSERTED означает, что в считывающее устройство вставлена действительная карточка водителя или мастерской. NOT INSERTED означает обратное, т.е. в считывающем устройстве нет ни действительной карточки водителя, ни действительной карточки мастерской (например, вставлена карточка предприятия или никакая карточка не вставлена).

1 INSERTED означает, что в считывающее устройство вставлена действительная карточка водителя или мастерской. NOT INSERTED означает обратное, т.е. в считывающем устройстве нет ни действительной карточки водителя, ни действительной карточки мастерской (например, вставлена карточка предприятия или никакая карточка не вставлена).

2 Данные о деятельности, которые вводятся водителем вручную, в блоке памяти не регистрируются.

2 Данные о деятельности, которые вводятся водителем вручную, в блоке памяти не регистрируются.

А.3 Данные о местах, в которых начинаются и (или) заканчиваются ежедневные периоды работы:

А.3 Данные о местах, в которых начинаются и (или) заканчиваются ежедневные периоды работы:

а) в случае применимости, номер карточки водителя (второго водителя) и название страны, выдавшей карточку,

а) в случае применимости, номер карточки водителя (второго водителя) и название страны, выдавшей карточку,

б) дату и время ввода данных (или дата и время, относящиеся к вводу данных в том случае, когда эта операция производится во время процедуры ручного ввода данных);

б) дату и время ввода данных (или дата и время, относящиеся к вводу данных в том случае, когда эта операция производится во время процедуры ручного ввода данных);

в) тип ввода (начало или конец, условие ввода);

в) тип ввода (начало или конец, условие ввода);

г) введенное название страны и района;

г) введенное название страны и района;

д) показания счетчика пути транспортного средства.

д) показания счетчика пути транспортного средства.

А.4 Данные о пробеге - показания счетчика пути и соответствующей даты в полночь каждого календарного дня.

А.4 Данные о пробеге - показания счетчика пути и соответствующей даты в полночь каждого календарного дня.

А.5 Данные о скорости - мгновенная скорость автомобиля и соответствующая дата и время с интервалом 1 с как минимум за последние 24 ч, в течение которых автомобиль находился в движении.

А.5 Данные о скорости - мгновенная скорость автомобиля и соответствующая дата и время с интервалом 1 с как минимум за последние 24 ч, в течение которых автомобиль находился в движении.

А.6 Данные о событиях - по таблице А.1.

А.6 Данные о событиях - по таблице А.1.

Таблица А.1

Таблица А.1

Событие	Правила хранения	Данные по каждому событию, подлежащие регистрации
Несовместимость карточек	- 10 самых последних событий	- дата и время начала события,- дата и время наступления события,- дата и время завершения события,- тип карточки, номер карточки и страна, выдавшая две карточки, которые явились причиной несовместимости

Управление без соответствующей карточки	- наиболее длительное событие за каждые из 10 последних дней,- 5 наиболее продолжительных событий за последние 365 дней	- дата и время начала события,- дата и время завершения события,- тип карточки, номер карточки и страна, выдавшая любую карточку, вставленную на момент качала и (или) завершения данного события,- число аналогичных событий за данный день
Ввод карточки в процессе управления	- последнее событие за каждый из последних 10 дней	- дата и время события,- тип карточки, номер карточки и выдавшая ее страна,- число аналогичных событий за указанный день
Неправильное завершение последнего сеанса использования карточки	- 10 самых последних событий	- дата и время ввода карточки,- тип карточки, номер карточки и выдавшая ее страна,- последняя дата сеанса использования, записанная на карточке,- дата и время ввода карточки,- регистрационный номер транспортного средства и страна регистрации
Ошибочные данные о движении	- самое длительное событие за каждый из 10 последних дней,- 5 самых длительных событий за последние 365 дней	- дата и время начала события,- дата и время конца события,- тип карточки, номер и страна, выдавшая любую карточку, вставленную в начале и/или конце события,- число аналогичных событий в указанный день
Попытка нарушения системы защиты	- 10 самых последних событий по типу события	- дата и время начала события,- дата и время конца события (в случае применимости),- тип карточки, номер и страна, выдавшая любую карточку, вставленную в начале и (или) конце события,- тип события
Прекращение электропитания*	- самое длительное событие за каждый из 10 последних дней,- 5 самых длительных событий за последние 365 дней	- дата и время начала события,- дата и время конца события,- тип карточки, номер и страна, выдавшая любую карточку, вставленную в начале и (или) конце события,- число аналогичных событий в указанный день

Превышение скорости	- наиболее серьезное событие за последние 10 дней (т.е. случай регистрации самой высокой средней скорости),- 5 наиболее серьезных событий за последние 365 дней,- первое событие, наступившее после последней калибровки	- дата и время начала события,- дата и время конца события,- максимальная скорость, измеренная во время события,- среднее арифметическое скорости, измеренной во время события,- тип карточки, номер карточки и выдавшая ее страна водителя (в случае применимости),- число аналогичных событий в указанный день
_____* Эти данные могут регистрироваться только при восстановлении электропитания, при этом время должно быть известно с точностью до минуты.		

Событие	Правила хранения	Данные по каждому событию, подлежащие регистрации
Несовместимость карточек	- 10 самых последних событий	- дата и время начала события,- дата и время наступления события,- дата и время завершения события,- тип карточки, номер карточки и страна, выдавшая две карточки, которые явились причиной несовместимости
Управление без соответствующей карточки	- наиболее длительное событие за каждые из 10 последних дней,- 5 наиболее продолжительных событий за последние 365 дней	- дата и время начала события,- дата и время завершения события,- тип карточки, номер карточки и страна, выдавшая любую карточку, вставленную на момент качала и (или) завершения данного события,- число аналогичных событий за данный день
Ввод карточки в процессе управления	- последнее событие за каждый из последних 10 дней	- дата и время события,- тип карточки, номер карточки и выдавшая ее страна,- число аналогичных событий за указанный день
Неправильное завершение последнего сеанса использования карточки	- 10 самых последних событий	- дата и время ввода карточки,- тип карточки, номер карточки и выдавшая ее страна,- последняя дата сеанса использования, записанная на карточке,- дата и время ввода карточки,- регистрационный номер транспортного средства и страна регистрации

Ошибочные данные о движении	- самое длительное событие за каждый из 10 последних дней,- 5 самых длительных событий за последние 365 дней	- дата и время начала события,- дата и время конца события,- тип карточки, номер и страна, выдавшая любую карточку, вставленную в начале и/или конце события,- число аналогичных событий в указанный день
Попытка нарушения системы защиты	- 10 самых последних событий по типу события	- дата и время начала события,- дата и время конца события (в случае применимости),- тип карточки, номер и страна, выдавшая любую карточку, вставленную в начале и (или) конце события,- тип события
Прекращение электропитания*	- самое длительное событие за каждый из 10 последних дней,- 5 самых длительных событий за последние 365 дней	- дата и время начала события,- дата и время конца события,- тип карточки, номер и страна, выдавшая любую карточку, вставленную в начале и (или) конце события,- число аналогичных событий в указанный день
Превышение скорости	- наиболее серьезное событие за последние 10 дней (т.е. случай регистрации самой высокой средней скорости),- 5 наиболее серьезных событий за последние 365 дней,- первое событие, наступившее после последней калибровки	- дата и время начала события,- дата и время конца события,- максимальная скорость, измеренная во время события,- среднее арифметическое скорости, измеренной во время события,- тип карточки, номер карточки и выдавшая ее страна водителя (в случае применимости),- число аналогичных событий в указанный день
_____* Эти данные могут регистрироваться только при восстановлении электропитания, при этом время должно быть известно с точностью до минуты.		

А.7 Данные о неисправностях - по таблице А.2.

А.7 Данные о неисправностях - по таблице А.2.

Таблица А.2

Таблица А.2

Неисправность	Правила хранения	Данные о неисправности, подлежащей регистрации
Сбой в работе карточки	- 10 самых последних сбоев в работе карточки водителя	- дата и время начала сбоя,- дата и время конца сбоя,- тип карточки, номер и выдавшая ее страна
Сбой в работе контрольного устройства	- 10 самых последних сбоев по каждому типу сбоя,- первый сбой после последней калибровки	- дата и время начала сбоя,- дата и время конца сбоя,- тип ошибки,- тип карточки, номер и страна, выдавшая любую карточку, вставленную в начале и/или конце ошибки

Неисправность	Правила хранения	Данные о неисправности, подлежащей регистрации
Сбой в работе карточки	- 10 самых последних сбоев в работе карточки водителя	- дата и время начала сбоя,- дата и время конца сбоя,- тип карточки, номер и выдавшая ее страна
Сбой в работе контрольного устройства	- 10 самых последних сбоев по каждому типу сбоя,- первый сбой после последней калибровки	- дата и время начала сбоя,- дата и время конца сбоя,- тип ошибки,- тип карточки, номер и страна, выдавшая любую карточку, вставленную в начале и/или конце ошибки

А.8 Данные о последних 20 контрольных операциях:

А.8 Данные о последних 20 контрольных операциях:

а) дата и время контроля;

а) дата и время контроля;

б) номер карточки контролера и страна, выдавшая карточку;

б) номер карточки контролера и страна, выдавшая карточку;

в) тип контроля (вывод на дисплей и (или) на печать и (или) загрузка данных с БУ и/или загрузка с карточки).

в) тип контроля (вывод на дисплей и (или) на печать и (или) загрузка данных с БУ и/или загрузка с карточки).

А.9 Данные о последних 20 случаях блокировки, установленной предприятием:

А.9 Данные о последних 20 случаях блокировки, установленной предприятием:

а) дата и время блокировки;

а) дата и время блокировки;

б) дата и время разблокировки;

б) дата и время разблокировки;

в) номер карточки предприятия и страна, выдавшая карточку;

в) номер карточки предприятия и страна, выдавшая карточку;

г) название и адрес предприятия.

г) название и адрес предприятия.

А.10 Данные об операциях по загрузке:

А.10 Данные об операциях по загрузке:

а) дата и время загрузки;

а) дата и время загрузки;

б) номер карточки предприятия или мастерской и страна, выдавшая карточку;

б) номер карточки предприятия или мастерской и страна, выдавшая карточку;

в) название предприятия или мастерской.

в) название предприятия или мастерской.

Библиография

Библиография

[1]	Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР) от 1 июля 1970 г. (E/ECE/811; E/ECE/TRANS/564), включая поправки 1 - 4 (E/ECE/811; E/ECE/TRANS/564/Amend. 1 - 4), которые вступили в силу соответственно 3 августа 1983 г., 24 апреля 1992 г., 28 февраля 1995 г. и 27 февраля 2004 г., а также 5-ю поправку, которая вступила в силу 16 июня 2006 г. и опубликована под обозначением TRANS/SC.1/375/Add.1.

[1]	Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР) от 1 июля 1970 г. (E/ECE/811; E/ECE/TRANS/564), включая поправки 1 - 4 (E/ECE/811; E/ECE/TRANS/564/Amend. 1 - 4), которые вступили в силу соответственно 3 августа 1983 г., 24 апреля 1992 г., 28 февраля 1995 г. и 27 февраля 2004 г., а также 5-ю поправку, которая вступила в силу 16 июня 2006 г. и опубликована под обозначением TRANS/SC.1/375/Add.1.